

A1 展位申请表 Space Application

请填写 A1 表格后发送给我们 Kindly Complete form A1 and return to our representative in your region who contact with you.

国家安全生产监督管理总局国际交流合作中心

National Center for International Cooperation in Work Safety, SAWS

郭亮 先生/袁媛 小姐

Mr. Guo Liang/ Miss Yuan Yuan

电话 Tel: 86-10-6446 3033/86-10-6449 3993

传真 Fax: 86-10-6446 3003

电子邮件 E-mail: cosh_beijing@163.com

杜塞尔多夫展览(上海)有限公司

Messe Düsseldorf (Shanghai) Co., Ltd.

朴美灵 女士/ 贾蓉 女士

Ms. Penny Piao/ Ms. Rya Jia

电话 Tel: 86-24-2250 5105/86-10-6590 7101

传真 Fax: 86-10-24-2250 5106/86-10-6590 7347

电子邮件 E-mail: penny.piao@mds.cn/rya.jia@mds.cn

请使用中文或英文填写此表格。 Please use English or Chinese to complete this form.

公司名称(中文): _____ 国家: _____

Company Name (English): _____ Country: _____

地址 (中文): _____

Address (English): _____

联系人 (Contact Person): _____ 职位 (Title): _____

电话 (Tel): _____ / _____ / _____ 传真 (Fax): _____ / _____ / _____

电子邮箱 (E-mail): _____ 公司网站 (Website): _____

我公司申请以下展位 Application Stand Space

展馆/展位号(Hall/Stand No.): _____ 面积/m²(Area in sqm): _____ 总计/RMB (RMB in total): _____

展区(Area)	展位类型(Stand Type)	最小面积申请/m ² (Minimum Size)	价格/RMB(Price in RMB)
A 区 (Zone A)	光地展位 (Raw Space)	36 m ²	RMB 2,500/m ²
	标摊 (Shell Scheme)	12 m ²	RMB 2,500/m ²
B 区 (Zone B)	光地展位 (Raw Space)	36 m ²	RMB 1,800/m ²
	标摊 (Shell Scheme)	12 m ²	RMB 2,000/m ²
C 区 Zone C)	标摊 (Shell Scheme)	9 m ²	RMB 9,000/9 m ²

展览内容 (Exhibits) :

(一) 按展示产品分类:

- _____ %个体防护装备
- _____ %监测监控技术与装备
- _____ %煤矿、金属非金属地下矿山安全避险“六大系统”
- _____ %应急救援技术与装备
- _____ %安全生产管理技术

i. Categorized by exhibits:

- _____ %Personal Protective Equipment (PPE)
- _____ %Monitor Technology and Equipments
- _____ %“Six Systems” for Coal Mine, Metal and Nonmetal, Underground Mine Safety Hedge
- _____ %Emergency Rescue Technology and Equipments
- _____ %Safety Production Management Technology

ii. Categorized by exhibits' application industries:

(二) 按展品应用行业分类:

- _____ %煤矿安全生产技术与装备
- _____ %金属和非金属矿山安全生产技术与装备
- _____ %危险化学品、烟花爆竹储运安全技术及装备
- _____ %冶金及机械制造安全技术及装备
- _____ %电力、建筑施工、交通运输安全科技装备、消防等

- _____ %Coal Mine Safety Production Technology and Equipments
- _____ %Metal and Nonmetal Coal Safety Production Technology and Equipments
- _____ %Storage & Transfer Safety Technology and Equipments on Dangerous Chemicals, Fireworks and Crackers
- _____ %Metallurgy and Machine Manufacturing Safety Technology and Equipment
- _____ %Electricity, Construction, Transport and Vehicle Safety

A1 展位申请表 Space Application

Scientific and Technical Equipment, Fire Control, etc.

付款事宜 Payment

请将支票、汇票、电汇转账至如下账号：

国家安全生产监督管理总局国际交流合作中心

开户行： 中国银行北京市分行和平里支行

国际银行代码：BKCHCNBJ110

账号：3311 560 19585（请标注“安全展会”）

杜塞尔多夫展览（上海）有限公司

汇丰银行（中国）有限公司上海支行

国际银行代码：HSBCCNSH

账号：920-004678-001

All cheques/bank drafts/telegraphic transfers should be made to:

National Center for International Cooperation in Work Safety, SAWS.

Beneficiary's Name: NCICS

Bank of China Limited, Beijing Branch, Hepingli Sub-Branch

Swift Code: BKCHCNBJ110

Account: 3311 560 19585 (please mark "COSH")

Messe Dusseldorf (Shanghai) Co., Ltd.

HSBC Bank (China) Company Limited, Shanghai Branch

Bank Address: LG1, HSBC Building, Shanghai ifc, 8 Century

Avenue, Pudong, Shanghai, P.R. China 200120

Swift Code: HSBCCNSH

Account: 920-004678-001

付款说明 Term

此表格可以从展览会官方网站 www.sino-safework.org.cn 下载，将此表填好后传真至表头相关联系人，报名需预缴预付款 60%，余款请于制定日期前（2016 年 6 月 20 日）一次付清。在提交本报名表前请仔细阅读参展条款，签名盖章后视为接受并认同参展条款。

You can download this form from www.sino-safework.org.cn. By submitting the form, you agree to pay 60% deposit on confirmation of admission space. The remaining payment must be paid in full on or before the date indicated in the invoice (20. June. 2016).

In Submitting this application for space reservation, the exhibitor agrees to all points of the conditions of participation of the organizers' and confirms to have received them.

提交《参展报名表》后，10 日内未预缴预付款视为无效申请。由申请人承担银行手续费及货币兑换费用

Application without deposit will be treated as invalid. All banking charges are to be borne by applicant.

开票信息 VAT Invoice Information

单位名称(Company Name): _____

税号(VAT Number): _____

电话(Tel): _____

开户行(Bank): _____

账号(Account): _____

地址(Address): _____

主办方填写 To be completed by organizer

展位分配 Stand Allocated: _____

展区 Area: _____

面积 Dimension: _____

公司盖章及负责人签字

Company stamp and legally binding signature

日期

Date